

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 1 - Consulter le corpus des recueils collectifs de poésies françaises du XVI^e siècle apparentés au *Trésor des joyeuses inventions*](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Parangon des joyeuses inventions](#)[Collection](#)[Édition : 1554 - Parangon des joyeuses inventions - Gort](#)[Item\[1554_Par_Gort\] 098 Puis que vous vous semblez tous deux](#)

[1554_Par_Gort] 098 Puis que vous vous semblez tous deux

Présentation générale du poème

Titre de la pièce D'un Mary & de sa Femme, par S. R.
Incipit non modernisé Puis que vous vous semblez tous deux

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

1 Fichier(s)

Relations entre les documents

Collection Édition : 1554 - Trésor des joyeuses inventions - Groulleau

Ce document est une variation de :
[\[1554_TJI_Grou\] 098 Puis que vous vous semblez tous deux](#)

Collection Édition : 1568c. - Trésor des joyeuses inventions - veuve Bonfons

Ce document est une variation de :
[\[1568c_TJI_Bon\] 142 Puis que vous vous semblez tous deux](#)

Collection Édition : 1556c. - Trésor des joyeuses inventions - Denise

Ce document est une variation de :
[\[1556c_TJI_Denise\] 096 Puis que vous vous semblez tous deux](#)

Collection Édition : 1550 - Traductions de latin en français - Groulleau

Ce document est une variation de :
[\[1550_Tradlatfr_Grou\] 099 Puis que vous vous semblez tous deux](#)

Collection Édition : 1573 - Recreation et passetemps des tristes - Huillier

Ce document est une variation de :
[\[1573_Recrepastemps_Hui\] 019 Puis que vous ressemblez tous deux](#)

[Afficher la visualisation des relations de la notice.](#)

Présentation de l'exemplaire

Formatin-16

Imprimeur-libraire Du Gort, Robert

Date 1554

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé l'exemplaire <https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb393316955>

Type de numérisation Numérisation totale

Transcription du poème

Texte

Puis que vous vous semblez tous deux
Et estes de vie pareille :
Mary plus qu'autre vicieux,
Femme en malice nonpareille,
En bonne foy je m'esmerveille
Que vous ne vous accordez mieulx.
Forme poétique Sizain

Emplacement du poème

Rang dans le recueil n° 098

Foliotation D1r

Présentation typo-iconographique Pas d'illustration

Informations sur la notice

Contributeur(s) Réach-Ngô, Anne

Éditeur Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Source gallica.bnf.fr / BnF

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 22/06/2017 Dernière modification le 23/04/2022

Cela est bien facile a croire,
Car ses dentz propres Collete a:
Mais l'autre hier Marie, a la foyre
Les siennes blanches acheta.

D'un mary & de sa femme,
par, S. R.

Puis que vous vous semblez tous deux
Et estes de vie pareille:
Mary plus qu'autre vicieux,
Femme en malice nonpareille,
En bonne foy ie mesmerueille
Que vous ne vous accordex mienlx.

D'une qui n'est aymée qu'a
demy, par. C. B.

Cuydez vous que ce mignon la
Vous porte vne amytié parfaite?
Il n'en est rien celle qu'il a
Les festins, & banquetz l'ont faite.
Et si sera bien tost deffaitte
S'il ne void ses frians appas
Table prodigue, & sans compas,
Il ayme, & non pas a demy.
Donnez a trestous telz repas
Vn chascun sera vostre amy.

D'un prometeur traduit, par.

D j